



Crna Gora
Vlada Crne Gore



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

PRIMLJENO:	18. 12.	20 24. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	26-2/24-1	
VEZA:		
EPA:	434 XXVIII	
SKRAĆENICA:	PRILOG:	

Br: 10-900/24-5760/4

17. decembar 2024. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE

Gospodin Andrija Mandić, predsjednik

Vlada Crne Gore, na sjednici od 17. oktobra 2024. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O FINANSIRANJU PONOVOG USPOSTAVLJANJA ZAJEDNIČKE STALNE POSTAVKE U BLOKU 17 DRŽAVNOG MUZEJA AUŠVIC - BIRKENAU**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnice Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određene su dr TAMARA VUJOVIĆ, ministarka kulture i medija i DOBRILA VLAHOVIĆ, generalna direktorica Direktorata za kulturnu baštinu u Ministarstvu kulture i medija.

PREDSJEDNIK
mr Milojko Spajić, s. r.



Crna Gora
Vlada Crne Gore
Generalni sekretarijat

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

Primijeno	29.10.2024			
Org. ed.	Jed. klas. zbir.	Redni broj	Pz. broj	Vrsta posla
13-082/24		3659	20	

Broj: 10-900/24-5760/2

Podgorica, 25. oktobar 2024. godine

Na sjednici održanoj 17. oktobra 2024. godine, Vlada Crne Gore razmotrila je **Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau**, koji je dostavilo Ministarstvo kulture i medija.

Povodom navedenog materijala, Vlada Crne Gore donijela je

ZAKLJUČKE

1. Vlada je utvrdila **Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau**.

2. Za predstavnice Vlade koje će učestvovati u radu Skupštine Crne Gore i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određene su **dr Tamara Vujović**, ministarka kulture i medija i **Dobrila Vlahović**, generalna direktorica Direktorata za kulturnu baštinu u Ministarstvu kulture i medija.

GENERALNI SEKRETAR
Mr. Dragoljub Nikolić

Dostavljeno:

- Dr Tamara Vujović, ministarka kulture i medija
- Komisija za ekonomsku politiku i finansijski sistem
- Komisija za politički sistem, unutrašnju i vanjsku politiku

ZAKON
O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O FINANSIRANJU PONOVRNOG
USPOSTAVLJANJA ZAJEDNIČKE STALNE POSTAVKE U BLOKU 17 DRŽAVNOG
MUZEJA AUŠVIC-BIRKENAU

Član 1

Potvrđuje se Sporazum o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau, potpisan u Parizu 25. januara 2024. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na crnogorski jezik, glasi:

Agreement on Financing the Re-Establishment of
a Joint Permanent Exhibition in Block 17 of
the Auschwitz-Birkenau State Museum

Bosnia and Herzegovina, the Republic of Croatia, Montenegro, the Republic of North Macedonia, the Republic of Serbia and the Republic of Slovenia (hereafter referred to as the Parties),

Confirming the commitment of the Parties to re-establish a joint permanent exhibition in Block 17 of the State Museum Auschwitz-Birkenau in the Republic of Poland as a place of remembrance for the victims from the territory of the former Yugoslavia in Auschwitz-Birkenau Concentration and Extermination Camp,

Committed to the principles of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide and the Ohrid Regional Strategy for Cultural Cooperation in South East Europe (2014) of the Council of Ministers of South East Europe - Enhancing culture for sustainable development and recognising the State Museum Auschwitz-Birkenau as one of the central historical memorials in Europe as of one of the darkest period in the history of Humanity,

Recalling the cohesive power of cultural heritage in all its forms and dimensions, this initiative aims at contributing to the enhancement of dialogue, peace and reconciliation in the region, developing innovative and creative approaches to the safeguarding of cultural remembrance,

Thanking the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation - UNESCO for the continuing support of the project development, Republic of Austria for the efforts taken in the renovation of the pavilion and the Republic of Poland for supporting the re-establishment of the joint permanent exhibition,

Have agreed as follows:

Article 1

Purpose

The Parties agree to re-establish a joint permanent exhibition in Block 17 of the State Museum Auschwitz-Birkenau in Poland, previously used by the former Yugoslavia.

The joint permanent exhibition shall be established on the first floor of Block 17.

The Parties agree to jointly finance the renovation and conservation of the first floor of Block 17 and common areas and structures shared with Austria. The Parties agree to jointly finance the design, for the part not covered by the Herman Family Trust, as well as the implementation and all future maintenance costs of the joint permanent exhibition.

Article 2

Renovation

The Parties shall reimburse the costs of the renovation and conservation of the common areas, structures and segments of Block 17 in the amount of 1,000,000 Euros (one million Euros) which was financed by the Republic of Austria through donations given to Auschwitz-Birkenau Foundation in the Republic of Poland.

The Parties agree that the reimbursement of the aforementioned amount of 1,000,000 Euros will be effected using the following sharing model:

- Bosnia and Herzegovina 15.50%
- Republic of Croatia 23.00%
- Montenegro 2.23%
- Republic of North Macedonia 7.50%
- Republic of Serbia 35.77%

- Republic of Slovenia 16.00%

The reimbursement by every Party shall be done in accordance with the separate agreements to be concluded by each of the Parties with the Auschwitz-Birkenau Foundation in the Republic of Poland no later than 2 years after the last ratification of the Agreement.

Article 3

Exhibition, Maintenance and any Other Due Costs

The Parties shall jointly finance any outstanding costs of the implementation of the joint permanent exhibition that would not be covered by the donation of the Herman Family Trust, all future maintenance costs as regulated by separate bilateral agreements to be concluded between the Auschwitz-Birkenau State Museum and each Party, as well as any other due costs related to the joint permanent exhibition at Block 17 of the Auschwitz-Birkenau State Museum, using the cost sharing model, as mentioned in the Article 2:

- Bosnia and Herzegovina 15.50%
- Republic of Croatia 23.00%
- Montenegro 2.23%
- Republic of North Macedonia 7.50%
- Republic of Serbia 35.77%
- Republic of Slovenia 16.00%

The Parties agree that the maintenance costs shall be paid by each Party directly to the State Museum Auschwitz-Birkenau once a year according to the invoice received, starting the first year of the opening of the permanent exhibition, in accordance with the costs estimates to be provided by the State Museum.

The Parties understand that all future coordination arrangements will be treated by a separate agreement.

Article 4

Amendments

This Agreement may be amended at any time by the mutual written consent of the Parties.

Article 5

Settlement of Disputes

Any dispute about the interpretation or application of this Agreement shall be resolved by negotiations and consultations between the Parties.

Article 6

Depositary

The Director General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation - UNESCO shall act as Depositary of this Agreement.

The Depositary shall promptly notify the Parties of any deposits of instruments of ratification, acceptance and approval.

The Depositary shall transmit a certified copy of this Agreement to each Party and to the Secretariat of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation - UNESCO.

Article 7

Signature and entry into force

This Agreement shall be subject to national ratification, acceptance or approval. The instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Depositary.

This Agreement shall enter into force on the first day of the next month following the deposit of the last instrument of ratification, acceptance or approval. The Depositary shall notify all Parties of the date of entry into force.

Done in a single original in the English language.

In witness whereof the undersigned, duly authorized thereto, have signed this Agreement.

For Bosnia and Herzegovina

H.E. Ms. Bojana Kondić Panić, Permanent Delegate of Bosnia and Herzegovina to UNESCO

For the Republic Croatia

H.E. Ms. Nina Obuljen Koržinek, Minister of Culture and Media

For Montenegro

H.E. Ms. Tamara Vujović, Minister of Culture and Media

For the Republic of North Macedonia

H.E. Ms. Bisera Kostadinovska-Stojčevska, Minister of Culture

For the Republic of Serbia

H.E. Ms. Maja Gojković, Minister of Culture

For the Republic Slovenia

H.E. Ambassador Ms. Metka Ipavic, Permanent Delegate of Republic of Slovenia to
UNESCO

Sporazum o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau

Bosna i Hercegovina, Republika Hrvatska, Crna Gora, Republika Sjeverna Makedonija, Republika Srbija i Republika Slovenija (u daljem tekstu: Strane),

Potvrđuju posvećenost Strana da ponovo uspostave zajedničku stalnu postavku u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj kao mjesto sjećanja na žrtve sa teritorije bivše Jugoslavije u koncentracionom logoru i logoru za istrebljivanje Aušvic-Birkenau,

Posvećeni su principima Konvencije o sprečavanju i kažnjavanju zločina genocida i Ohridske regionalne strategije za kulturnu saradnju u Jugoistočnoj Evropi (2014) Savjeta ministara Jugoistočne Evrope - Unapređenje kulture za održivi razvoj i priznavanje Državnog muzeja Aušvic-Birkenau kao jednog od glavnih istorijskih spomen obilježja u Evropi, kao jednog od najmračnijih perioda u istoriji čovječanstva,

Podsjećaju na kohezivnu moć kulturnog nasljeđa u svim njegovim oblicima i dimenzijama, ova inicijativa ima za cilj da doprinese unapređenju dijaloga, mira i pomirenja u regionu, razvijajući inovativne i kreativne pristupe očuvanju kulturnog sjećanja,

Zahvaljuju se Organizaciji Ujedinjenih nacija za obrazovanje, nauku i kulturu – UNESCO-u na kontinuiranoj podršci razvoju projekta, Republici Austriji na uložnim naporima u renoviranju paviljona i Republici Poljskoj na podršci ponovnom uspostavljanju zajedničke stalne postavke,

Dogovorile su se kako slijedi:

Član 1

Svrha

Strane su saglasne da ponovo uspostave zajedničku stalnu postavku u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau u Poljskoj, koju je ranije koristila bivša Jugoslavija.

Zajednička stalna postavka biće postavljena na prvom spratu Bloka 17.

Strane su saglasne da zajednički finansiraju renoviranje i konzervaciju prvog sprata Bloka 17 i zajedničkih prostorija i struktura koje dijele sa Austrijom. Strane su saglasne da zajednički finansiraju dizajn, za dio koji nije obuhvaćen Fondom porodice Herman, kao i implementaciju i sve buduće troškove održavanja zajedničke stalne postavke.

Član 2

Renoviranje

Strane će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije zajedničkih prostora, objekata i segmenata Bloka 17 u iznosu od 1.000.000,00 eura (milion eura) koje je finansirala Republika Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj.

Strane su saglasne da će nadoknada gorepomenutog iznosa od 1.000.000 eura biti izvršena korišćenjem sljedećeg modela podjele:

- Bosna i Hercegovina 15.50%
- Republika Hrvatska 23.00%
- Crna Gora 2.23%
- Republika Sjeverna Makedonija 7.50%
- Republika Srbija 35.77%
- Republika Slovenija 16.00%

Nadoknada od svake Strane će se vršiti u skladu sa posebnim sporazumima koje će svaka od Strana zaključiti sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj najkasnije dvije godine nakon posljednje ratifikacije Sporazuma.

Član 3

Postavka, održavanje i svi ostali dospjeli troškovi

Strane će zajednički finansirati sve neizmirene troškove implementacije zajedničke stalne postavke, koji ne bi bili pokriveni donacijom Fonda porodice Herman, sve buduće troškove održavanja kako će biti regulisano posebnim bilateralnim sporazumima koji će biti zaključeni između Državnog muzeja Aušvic-Birkenau i svake Strane, kao i sve druge dospjele troškove vezane za zajedničku stalnu postavku u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau, koristeći model podjele troškova, kako je navedeno u članu 2:

- Bosna i Hercegovina 15.50%
- Republika Hrvatska 23.00%
- Crna Gora 2.23%
- Republika Sjeverna Makedonija 7.50%
- Republika Srbija 35.77%
- Republika Slovenija 16.00%

Strane su se složile da će svaka Strana plaćati troškove održavanja direktno Državnom muzeju Aušvic-Birkenau jednom godišnje prema primljenoj fakturi, počevši od prve godine otvaranja stalne postavke, u skladu sa procjenama troškova koje će obezbijediti Državni muzej.

Strane razumiju da će se svi budući dogovori o koordinaciji tretirati posebnim sporazumom.

Član 4

Izmjene i dopune

Ovaj Sporazum može biti izmijenjen i dopunjen u bilo kom trenutku uz obostranu pismenu saglasnost Strana.

Član 5

Rješavanje sporova

Svaki spor u vezi sa tumačenjem ili primjenom ovog Sporazuma rješavaće se pregovorima i konsultacijama između Strana.

Član 6

Depozitar

Generalni direktor Organizacije Ujedinjenih nacija za obrazovanje, nauku i kulturu - UNESCO će biti depozitar ovog sporazuma.

Depozitar će odmah obavijestiti strane o svim deponovanjima instrumenata ratifikacije, prihvatanja i odobrenja.

Depozitar će dostaviti ovjerenu kopiju ovog sporazuma svakoj strani potpisnici i Sekretarijatu UNESCO-a.

Član 7

Potpis i stupanje na snagu

Ovaj sporazum podliježe nacionalnoj ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju. Instrumenti ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja biće deponovani kod depozitara.

Ovaj sporazum stupa na snagu prvog dana narednog mjeseca nakon deponovanja posljednjeg instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja. Depozitar će obavijestiti sve strane ugovornice o datumu stupanja na snagu.

Zaključeno u jednom originalu, na engleskom jeziku.

U potvrdu čega su dolje potpisani, za to propisno ovlašćeni, potpisali ovaj Sporazum.

Za Bosnu i Hercegovinu

Gđa Bojana Kondić Panić, stalni predstavnik Bosne i Hercegovine pri UNESCO

Za Republiku Hrvatsku

Gđa Nina Obuljen Koržinek, ministarka kulture i medija

Za Crnu Goru

Gđa Tamara Vujović, ministarka kulture i medija

Za Republiku Sjevernu Makedoniju

Gđa Bisera Kostadinovska-Stojčevska, ministarka kulture

Za Republiku Srbiju

Gđa Maja Gojković, ministarka kulture

Za Republiku Sloveniju

Gđa Metka Ipavic, stalni predstavnik Slovenije pri UNESCO

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori“.

O B R A Z L O Ž E N J E

I USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za potvrđivanje Sporazuma je član 16 stav 1 tačka 5 Ustava Crne Gore, na osnovu kojeg se zakonom uređuju pitanja od interesa za Crnu Goru, kao i član 82 stav 1 tačka 17 Ustava Crne Gore, prema kojem je nadležnost Skupštine Crne Gore da potvrđuje međunarodne ugovore.

II OCJENA STANJA MEĐUNARODNIH ODNOSA I CILJ DONOŠENJA ZAKONA

Muzej revolucije naroda i narodnosti Jugoslavije 1963. godine postavlja izložbu u prostoru Paviljona 17 Državnog muzeja Aušvic - Birkenau, a nakon raspada Jugoslavije izložba se zatvara 2008. godine. Prvi konsultativni sastanak bivših jugoslovenskih republika na kojem su svi prisutni izrazili spremnost da učestvuju u Projektu izložbe u Državnom muzeju Aušvic - Birkenau održan je 2011. godine. Dalji tok pregovora vodio se pod pokroviteljstvom UNESCO-a, te je formiran Međunarodni upravni odbor koji čine predstavnici relevantnih ministarstava i kvalifikovani stručnjaci iz svake od šest zemalja učesnica.

Nakon dugogodišnjeg rada, zemlje bivše Jugoslavije usaglasile su se oko teksta Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau (prethodno korišćen od strane SFRJ). Osim ponovne izložbene postavke, Sporazumom su Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Crna Gora, Sjeverna Makedonija, Slovenija i Srbija predvidjele da će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije prostora, struktura i segmenata Bloka 17, koje je finansirala Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau.

Uzveši u obzir značaj ideje Projekta i datog Sporazuma, te činjenice da se radi o najmračnijem periodu u istoriji čovječanstva, Crna Gora će zaključivanjem Sporazuma sa ostalim zemljama bivše Jugoslavije, pokazati posvećenost njegovanju kulture sjećanja, kao i oblikovanju vrijednosnog sistema zasnovanog na uvažavanju različitosti, toleranciji i solidarnosti.

III OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU MEĐUNARODNIM UGOVOROM

Sporazumom su se Strane potpisnice usaglasile oko ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau u Poljskoj, koju je ranije koristila bivša Jugoslavija, te oko zajedničkog finansiranja renoviranja i konzervacije prvog sprata Bloka 17 i zajedničkih prostorija i struktura koje dijele sa Austrijom, kao i svih budućih troškova održavanja zajedničke stalne postavke.

Strane će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije zajedničkih prostora, objekata i segmenata Bloka 17 u iznosu od 1.000.000,00 eura (u skladu sa usaglašenim modelom podjele procenata), koje je finansirala Republika Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj. Nadoknada će se vršiti u skladu sa posebnim sporazumima koje će svaka od

Strana zaključiti sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj najkasnije dvije godine nakon posljednje ratifikacije Sporazuma.

Strane će zajednički financirati sve neizmirene troškove implementacije zajedničke stalne izložbe i sve buduće troškove održavanja, na osnovu bilateralnih sporazuma koji će biti zaključeni između Državnog muzeja Aušvic-Birkenau i svake Strane.

IV PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SRPOVOĐENJE ZAKONA

Shodno tekstu Sporazuma, države potpisnice će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije prostora Bloka 17 u iznosu od milion eura. Isplata iznosa nadoknade će biti izvršena po sljedećem modelu: Bosna i Hercegovina 15.50%, Hrvatska 23.00%, Crna Gora 2.23%, Sjeverna Makedonija 7.50%, Slovenija 16.00%, Srbija 35.77%, i to ne kasnije od isteka dvije godine od posljednje ratifikacije Sporazuma, u skladu sa zasebnim sporazumima koji će svaka država potpisnica zaključiti sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj. Prema tome, troškovi renoviranja prostora Muzeja, koje koriste zemlje bivše Jugoslavije za postavku izložbe, za Crnu Goru će iznositi 22.300,00 €.

Troškovi daljeg održavanja izložbene postavke biće pokriveni u skladu s datim modelom podjele troškova renoviranja i konzervacije, a na osnovu bilateralnih sporazuma koje će svaka država potpisnica zaključiti sa Državnim muzejom „Aušvic-Birkenau“. Troškovi će se plaćati jednom godišnje, po primljenoj fakturi, počev od prve godine otvaranja stalne postavke, u skladu sa procjenom troškova od strane Državnog muzeja.

Finansijska sredstva za realizaciju Sporazuma će biti planirana za 2025. godinu.

V POTREBA USAGLAŠAVANJA PROPISA

Donošenje ovog zakona ne nameće potrebu usaglašavanja unutrašnjih pravnih propisa.

VI RAZLOZI HITNOSTI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO SKRAĆENOM POSTUPKU

Ne postoje razlozi za donošenje ovog zakona po skraćenom postupku.



Crna Gora

Ministarstvo vanjskih poslova

Generalni direktorat za međunarodno pravne poslove

Adresa: Stanka Dragojevića 2

81000 Podgorica, Crna Gora

tel: +382 416 312

tel: +382 416 313

Br. 13/2-053/24-738-2

Podgorica, 16. septembar 2024. godine

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

Kabinet ministarke

Veza: Vaš dopis br. 13-900/24-3659/13 od 1. jula 2024. godine (u MVP br. 13/2-053/24-738 od 9. septembra 2024. godine)

Predmet: Mišljenje na Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic - Birkenau

Obavještavamo da Ministarstvo vanjskih poslova, s aspekta primjene Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Službeni list Crne Gore", broj 77/08), nema primjedbi i sugestija na Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau.

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

Primljeno.					25.09.2024.	
Org. jed.	Jed. klas. znak	Redni broj	Prijava	Vrijednost		
13	900/23	3659	13			

V.D. GENERALNE DIREKTORICE

Ivana Šikmanović



Obradila:

- Aldina Ibrahimović, ataše u Direkciji za međunarodne ugovore

Verifikovao:

- Nikola Ražnatović, direktor Direkcije za restriktivne mjere i međunarodno javno pravo



Ministarstvo
finansija

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

Primljeno:	05. 08. 2024			
Org. jed.	u.d. i. d. z. m.	Redni broj	Prilog	Vrijednost
13-900/23-3659/16				

Adresa: ul. Stanka Dragojevića 2,
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 242 835
fax: +382 20 224 450
www.mif.gov.me

Br: 05-02-040/24-4933/2

Podgorica, 31.07.2024. godine

Za: MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA, Njegoševa br. 83, Podgorica

gospođi, dr Tamari Vujović, ministarki

Predmet: Mišljenje na Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o uspostavljanju zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau

Veza: Vaš akt broj: 13-900/23-3659/12 od 01.07.2024. godine

Poštovana gospođo Vujović,

Povodom *Predloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o uspostavljanju zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau*, Ministarstvo finansija daje sledeće:

MIŠLJENJE

Na tekst Predloga zakona i pripremljeni Izveštaj o analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

Uvidom u dostavljeni akt i Izveštaj o analizi uticaja propisa utvrđeno je da bi države potpisnice Sporazuma nadoknadile troškove renoviranja i konzervacije Bloka 17 u iznosu od 1.000.000.000€, koje je finansirala Austrija kroz donacije date Fondacije Aušvic-Birkenau, kao i da obaveza Crne Gore po ovom osnovu iznosi 2,23%. Nadalje, troškovi daljeg održavanja izložbene postavke biće pokriveni u skladu sa datim modelom podjele troškove renoviranja i konzervacije, a na osnovu bilateralnih sporazuma koje će svaka država potpisnica zaključiti sa Fondacijom "Aušvic-Birkenau" u republici Poljskoj. Troškovi će se plaćati jednom godišnje, po primljenoj fakturi, počev od prve godine otvaranja stalne postavke u skladu sa procjenom troškova od strane Državnog muzeja.

Takođe, navedeno je da za implementaciju Sporazuma u 2024. godini Crna Gora neće snositi troškove realizacije istog, već da je sredstva potrebno planirati u 2025. godini kod potrošačke jedinice Ministarstvo kulture i medija, na aktivnosti: Crnogorska nacionalna komisija za UNESCO (programski kod: 20 021 001 002), u iznosu od 22.300,00€.

S tim u vezi, Ministarstvo finansija, sa aspekta državnog budžeta, nema primjedbi na *Predlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o uspostavljanju zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau*, uz napomenu da će sredstva potrebna za realizaciju Sporazuma u 2025. godini biti predmet razmatranja prilikom izrade godišnjeg Zakona o budžetu.

S poštovanjem,



Kontakt osobe:
mr Anastasija Perućica, Direktorat za finansijski sistem i koordinaciju politika, anastasija.perucica@mif.gov.me;
Lazar Radonjić, Direktorat za državni budžet, lazar.radonjic@mif.gov.me.

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ PROPISA	Ministarstvo kulture i medija
NAZIV PROPISA	Zakon o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau
1. Definisanje problema - Koje probleme treba da riješi predloženi akt? - Koji su uzroci problema? - Koje su posljedice problema? - Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri? - Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?	
Nakon dugogodišnjeg rada, zemlje bivše Jugoslavije usaglasile su se oko teksta Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau (prethodno korišćen od strane SFRJ). Osim ponovne izložbene postavke, Sporazumom su Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Crna Gora, Sjeverna Makedonija, Slovenija i Srbija predvidjele da će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije prostora, struktura i segmenata Bloka 17 u iznosu od milion eura, koje je finansirala Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau. U skladu sa Sporazumom, države potpisnice će nadoknaditi troškove renoviranja i konzervacije prostora, struktura i segmenata Bloka 17 u iznosu od milion eura, koje je finansirala Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau. Isplata naknade datog iznosa će biti izvršena po sljedećem modelu: Bosna i Hercegovina 15.50%, Hrvatska 23.00%, Crna Gora 2.23%, Sjeverna Makedonija 7.50%, Slovenija 16.00%, Srbija 35.77%, i to ne kasnije od isteka dvije godine od posljednje ratifikacije Sporazuma, u skladu sa zasebnim sporazumima koji će svaka država potpisnica zaključiti sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj. Troškovi daljeg održavanja izložbene postavke biće pokriveni u skladu s datim modelom podjele troškova renoviranja i konzervacije.	
2. Ciljevi - Koji ciljevi se postižu predloženim propisom? - Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.	
Cilj ovog Sporazuma je doprinos unaprjeđenju dijaloga, mira i pomirenja u regionu, razvoja inovativnih i kreativnih pristupa očuvanju kulture sjećanja. Sporazumom se doprinosi realizaciji operativnih ciljeva predviđenih Nacionalnim programom razvoja kulture, u smislu intenziviranja međunarodne saradnje u oblasti kulture i učešća institucija u međunarodnim inicijativama, što je od ključne važnosti za profesionalno osnaživanje sektora kulture.	
3. Opcije - Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa). - Obrazložiti preferiranu opciju?	

Nesporan je značaj predmetnog Sporazuma, sa aspekta teme - holokaust, muzejske postavke u kojoj se izložba prezentuje - Državni muzej Aušvic-Birkenau, koju godišnje posjeti oko 1.400.000 posjetilaca, kao i stepena involviranosti stručne i naučne javnosti država učesnica. Kada je u pitanju učešće Crne Gore, napominjemo da je u Projekat, pored Ministarstva kulture i medija (Direktorata za kulturnu baštinu), uključen i JU Narodni muzej Crne Gore - Istorijski muzej, kao jedini nacionalni muzej.

Uzveši u obzir značaj ideje Projekta i datog Sporazuma, Crna Gora je zaključivanjem Sporazuma sa ostalim zemljama bivše Jugoslavije, pokazala posvećenost njegovanju kulture sjećanja, kao i oblikovanju vrijednosnog sistema zasnovanog na uvažavanju različitosti, toleranciji i solidarnosti.

4. Analiza uticaja

- Na koga će i kako će najvjerovatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne.
- Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).
- Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.
- Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.
- Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

Zaključivanje Sporazuma pokazuje spremnost države da se kroz odlučne aktivnosti zauzme stav da se zločini nikada ne ponove i ne zaborave i obaveza države je da budućim generacijama osigura budućnost u kojoj vladaju mir, tolerancija i razumijevanje, te da slobodu i zajedništvo postavimo kao ideale koji vode ka napretku. Poštovanje ljudskih prava i uvažavanje različitosti se ne mogu dovoditi u pitanje. Ono na šta je potrebno podsjećati javnost, a naročito mlade, jesu osuda antisemitizma i rasizma i kultura sjećanja na sve žrtve holokausta.

Zakon o potvrđivanju Sporazuma ne proizvodi troškove za građane i privredna preduzeća, jer su ista predviđena budžetom Ministarstva kulture i medija za narednu fiskalnu godinu. Sporazum ne proizvodi dodatna administrativna opterećenja, niti biznis barijere.

5. Procjena fiskalnog uticaja

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proisteci finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

Članom 93 Zakona o kulturi ("Službeni list CG", br. 49/08, 16/11, 40/11 i 38/12), propisano je da se iznos od 2.5% Budžeta Crne Gore opredjeljuje za oblast kulture. S tim u vezi, razvoj kulture se podstiče učešćem u projektima međunarodnog karaktera.

Shodno tekstu Sporazuma, države potpisnice bi nadoknadile troškove renoviranja i konzervacije prostora Bloka 17 u ukupnom iznosu od milion eura, koje je finansirala Austrija kroz donacije date Fondaciji Aušvic-Birkenau. Isplata iznosa naknade će biti izvršena po sljedećem modelu: Bosna i Hercegovina 15.50%, Hrvatska 23.00%, Crna Gora 2.23%, Sjeverna Makedonija 7.50%, Slovenija 16.00%, Srbija 35.77%, i to ne kasnije od isteka dvije godine od posljednje ratifikacije Sporazuma, u skladu sa zasebnim sporazumima koji će svaka država potpisnica zaključiti sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj. Prema tome, troškovi renoviranja prostora Muzeja, koje koriste zemlje bivše Jugoslavije za postavku izložbe, za Crnu Goru će iznositi 22.300,00 €.

Troškovi daljeg održavanja izložbene postavke biće pokriveni u skladu s datim modelom podjele troškova renoviranja i konzervacije, a na osnovu bilateralnih sporazuma koje će svaka država potpisnica zaključiti sa Državnim muzejem „Aušvic-Birkenau“. Troškovi će se plaćati jednom godišnje, po primljenoj fakturi, počev od prve godine otvaranja stalne postavke, u skladu sa procjenom troškova od strane Državnog muzeja.

Finansijska sredstva za realizaciju Sporazuma će biti planirana za 2025. godinu, sa programa 20 021 Zaštita, očuvanje i razvoj kulturne baštine, potprogram 20 021 001 Kulturna baština, aktivnost 20 021 001 002 Crnogorska nacionalna komisija za UNESCO.

6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

Projekat postavljanja stalne izložbe u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau je dugogodišnji projekat, koji je započet 2011. godine, kad je održan prvi konsultativni sastanak svih bivših jugoslovenskih republika, tokom kojeg je svaka od njih izrazila spremnost za učešće u Projektu, pa je formirana međudržavna radna grupa. Naredne godine, pod pokroviteljstvom UNESCO-a, održan je sastanak u Beogradu i tom prilikom je formiran Međunarodni upravni odbor koji čine predstavnici relevantnih ministarstava i holokaust stručnjaka svih šest zemalja bivše SFRJ, kao i predstavnici međunarodno priznatih institucija – Šoa Memorijal (Francuska), Topografija terora (Njemačka), Memorijalni muzej holokausta (SAD), uz učešće posmatrača iz Nacionalnog fonda za žrtve nacional-socijalizama (Austrija) i Državnog muzeja Aušvic-Birkenau (Poljska).

Nakon dugogodišnjeg rada nacionalnih koordinatora i stručnjaka iz date oblasti, 2023. godine, utvrđen je tekst Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau, a isti od strane predstavnika svih bivših republika SFRJ je potpisan u Parizu 25. januara 2024. godine.

7: Monitoring i evaluacija

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Prepreke za implementaciju Sporazuma nijesu prepoznate.

Za sprovođenje monitoringa i evaluacije Sporazuma zadužene su države potpisnice, kao i Državni muzej Aušvic-Birkenau. U roku od dvije godine od posljednje ratifikacije Sporazuma, države

potpisnice će zaključiti posebne sporazume sa Fondacijom Aušvic-Birkenau u Republici Poljskoj, radi nadoknade troškova renoviranja zajedničkih prostora i segmenata Bloka 17, dok će se troškovi održavanja zajedničke stalne izložbe pokrivati na osnovu bilateralnih sporazuma država potpisnica sa Državnim muzejom Aušvic-Birkenau, i to jednom godišnje prema primljenoj fakturi.

Ministarstvo kulture i medija, kao nadležno ministarstvo, izvještavanje vrši prema Vladi Crne Gore. Izvještavanje podrazumijeva sumaran prikaz informacija o implementaciji predmetnog Sporazuma. Izvještaj se odnosi na nivo ispunjenosti prethodno postavljenih ciljeva.

Cetinje, 1.07.2024.



Starješna organa predlagača

[Handwritten signature]



Crna Gora
Sekretarijat za zakonodavstvo

Adresa: Vuka Karadžića br. 3
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 231-535
fax: +382 20 231-592
www.gov.me/szz

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

Primljeno.	17. 07. 2024			
Org. ed.	Jed. r. is. z. m.	Redni broj	Pri'og	Vrijednost
13-900/24-	3659/15			16. jula 2024. godine

Broj: 04-040/24-872/2

Za: Ministarstvo kulture i medija
Gospođi dr Tamari Vujović, ministarki

Veza: Broj: 13-900/23-3659/14 od 1. jula 2024. godine

Predmet: **Mišljenje na Predloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau**

Poštovana gospođo Vujović,

Na tekst **Predloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic-Birkenau**, iz okvira nadležnosti ovog Sekretarijata, nemamo primjedbi, budući da su primjedbe i sugestije date predstavniku tog Ministarstva, u saradnji 12. jula 2024. godine, ugrađene u dostavljeni tekst Predloga zakona.



SEKRETARKA
Slavica Bajić

[Signature]



Crna Gora
Ministarstvo evropskih poslova

MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA				
Prilazno: 11.12.2024.				
Org. ed.	Jed. kas. pri.	Radni broj	Pr. og.	Vrijednost
13-900/23		3659/23		

Adresa: Bulevar revolucije 15
81 000 Podgorica, Crna Gora
Tel: +382 20 481 301
www.gbv.me/mep

Br: 04/4-907/24-4264/2

10. decembar 2024.

Za: MINISTARSTVO KULTURE I MEDIJA

ministarki dr Tamar Vujović

Veza: Dopis br: 13-900/23-3659/22

Predmet: Mišljenje o usklađenosti Prijedloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau s pravnom tekovinom EU

Poštovana,

Dopisom broj 13-900/23-3659/22 od 10. decembra 2024. godine tražili ste mišljenje o usklađenosti Prijedloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau s pravnom tekovinom Evropske unije.

Nakon upoznavanja sa sadržinom predloga propisa, a u skladu sa nadležnostima definisanim članom 20 Uredbe o organizaciji i načinu rada državne uprave („Sl. list CG“, br. 98/23, 102/23, 113/23, 71/24, 72/24, 90/24, 93/24 i 104/24) Ministarstvo evropskih poslova je saglasno sa navodima u obrascu usklađenosti predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije.

S poštovanjem,

Maida Gorčević
MINISTARKA EVROPSKIH POSLOVA

Prilog:

- Izjava i tabela usklađenosti Prijedloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau s pravnom tekovinom EU

Dostavljeno:

- Ministarstvu kulture i medija;
- a/a

me4 eu
eu4 me

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj izjave		MK-IU/PZ/24/02
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Ratification of the Agreement on Financing the Re-Establishment of a Joint Permanent Exhibition in Block 17 of the Auschwitz-Birkenau State Museum	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo kulture i medija	
- Sektor/odsjek	Direktorat za kulturnu baštinu	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Dobriša Vlahović, generalna direktorica Direktorata za kulturnu baštinu	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Zorka Popović, viši savjetnik II, Služba za poslove UNESCO-a mail: zorka.popovic@mku.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica		
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)		
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)		
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovođe propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo kulture i medija	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Sporazum ne sadrži odredbu koja se odnosi na normativni sadržaj predloga propisa.		
b) Step en ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
☐	ispunjava u potpunosti	
☐	djelimično ispunjava	
☐	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2024-2027	
- Poglavlje, potpoglavlje		
- Rok za donošenje propisa		
- Napomena	Donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau nije predviđeno Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji.	
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
Ne postoji odredba sekundarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.		

c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.	
6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti	
/	
7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu	
Ne postoje odgovarajući propisi EU s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost.	
8. Navedi pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa	
Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je potrebno uskladiti predlog propisa.	/
9. Navedi da li su navedeni izvori prava: Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)	
/	
10. Navedi da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)	
Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau nije preveden na engleski jezik.	
11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti	
U izradi Prijedloga zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvic – Birkenau nije bilo učešća konsultanata.	
Potpis / ovlašteno lice izdavaoca propisa	Potpis / ministarka evropskih poslova
Datum:	Datum:

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa		1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi		
MK-IU/PZ/24/02		MK-IU/PZ/24/02		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
/				
3. Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku		Na engleskom jeziku		
Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma o finansiranju ponovnog uspostavljanja zajedničke stalne postavke u Bloku 17 Državnog muzeja Aušvič – Birkenau		Proposal for the Law on Ratification of the Agreement on Financing the Re-Establishment of a Joint Permanent Exhibition in Block 17 of the Auschwitz-Birkenau State Museum		
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije				
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti